**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 35 (1909)

Heft: 8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

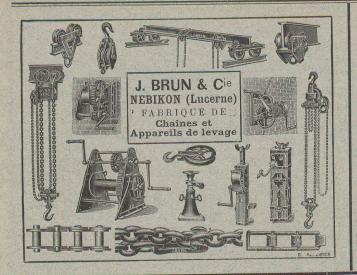
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

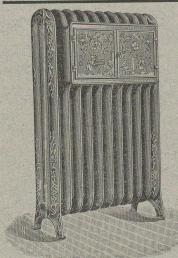


ARBRES DE TRANSMISSION en acier comprimé et tourné, poli.



Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Aciers laminés à froid jusqu'à 180 nd de largeur



BIENNE

LAUSANNE

HONE CO

Chauffages centraux de tous les systèmes.

Installations sanitaires

Excellentes référencs.

Carreaux pour Trottoirs PRODUITS en MOSAIQUE Carreaux, Lavoirs, Baignoires. Tables. Cuvettes pour Lessiveries, etc.

Fr. JENNY, Rolle

Prospectus et échantillons franco sur demande.

EN TÔLE ONDULÉE FR.GAUGER A ZÜRICH

## Alf. DIENER & C°. ZURICH

Agents généraux pour la Suisse

4890

🛪 la Fabrique de Porcelaine à Hermsdort, S. A. 🛪 Spécialités: Isolateurs pour haute et basse tension en porcelaine dure.

\* \* Adt Frères, Société anonyme, Ensheim. \* \*

Tubes isolateurs: avec armature de laiton; avec armature de tôle d'acier plombée; avec armature d'acier sans soudure; sans armature de métal.

😝 😝 🤛 F.-W. Busch. Lüdenscheid. 😝 😝 Interrupteurs, commutateurs, douilles, coupe-circuits, etc.

Ing. V. Tedeschi & Cie. Société anonyme, à Turin. Càbles et fils électriques.

Deutsch-oesterr. Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Tuyaux Mannesmann en acier sans soudure, pour conduite d'eau et du gaz; poteaux pour le transport de l'énergie électrique. Tuyaux avec soudure.







ENTREPRENEUR

Avenue de Béthusy, LAUSANNE

FABRIQUE DE CARRELAGES en ciment comprimé.

Dessins d'après albums et sur demande — Nuances et couleurs au choix

ASPHALTAGE pour terrasses, chambres de bains, à lessive, trottoirs, entrepôts, etc.

TÉLÉPHONE 1589 -8-

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES par procédé électrique breveté.

CHAINES on TOUS GENRES

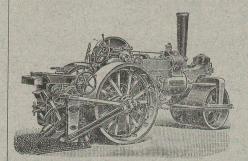


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance pour Grues et Monte-Charges.

N.B. - La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

# FRITZ MARTI Société anonyme, BERNE



-AM 1995

VENTE de Rouleaux compresseurs à vapeur, système LOCATION | Aveling & Porter, fonctionnant dans un grand nombre de communes suisses.

Locomotives routières. - Concasseurs pour faire le gravier et le sable.

LOCOMOBILES, ainsi que tout le matériel roulant et autre pour entrepreneurs.

> Balayeuses, Voitures d'arrosage. Chars pour le transport de la boue.



Ancien atelier Albert Pamblanc. 6, Place du Pont LAUSANNE Place du Pont, 6.

Entreprise spéciale de COUVERTURES en Ciment ligneux

Installation et vérification de Paratonnerres, Ferblanterie et Couverture pour bâtiments. Plomberie. Appareillage pour eau et gaz. Téléphone Nº 1507.

SOCIÉTÉ DES

# USINES de Louis de R

SUCCURSALE: FONDERIE de BERNE. Fournit:



Appareils de levage: Ponts roulants, Grues pivotantes ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chavagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies Branchements et croisements normales, pour rails Vignor 231

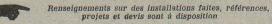
BARRIERES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funicu-

(Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 32 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des briques en ciment





Get appareil se charge par des briquettes de carbure comprimé, il est destiné à l'éclairage des voitures de chemin
de fer, fourgons, locomotives, etc., ains
qu'à différents locaux.

pour le matériel
pour le matériel
reverse et voitures.

Prospectus à

Appareils à gaz acétylène et générateurs multiples.

Brevet Nº 35,993.

Seul constructeur:

#### Usine Decker, Neuchâtel (Suisse).

Approuvés par le Département fédéral des chemins de fer.

Adoptés par les Compagnies : Yverdon-Ste-Croix (mars 1906) . et

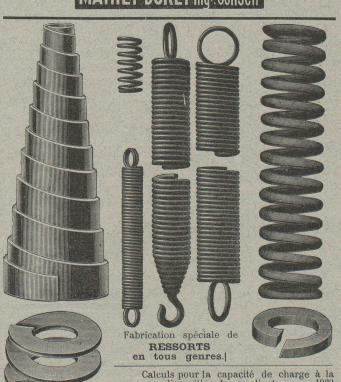
Lausanne-Ouchy (mai 1907) pour le matériel roulant, locomo-

Prospectus à disposition.

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE, DESSINS, MODÈLES OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

## DORET Ingr. Conseil



Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4963
Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.
Baumann Frères, Ruti (Zurich).

# De VALLIERE & SIMON, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale LAUSANNE





4895

Système de VALLIÈRE. - Brevet Suisse 20,148.

Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse et la France du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

Concessionnaires: F. Riondel & Fils, Genève. E. Bellorini, Lausanne. Chollet & Cie, Vevey et Montreux.



# Emulsion bitumeuse

seul produit permettant de garantir une

## Etanchéité absolue

de tout enduit par son adjonction au mortier.

Le mortier au bitume s'emploie comme le mortier de ciment ordinaire.

e mortier au pitume est absolument étanche.

Le mortier au bitume est le meilleur enduit iso-lant pour maçonnerie et béton

Le mortier au bitume n'a pas de retrait et ne se fendille pas.

Le mortier au bitume résiste aux acides.

Le mortier au bitume s'emploie par les tempéra-tures les plus basses. Le mortier au bitume empêche les exsudations al-

mérule pleureur.

Le mortier au bitume adhère parfaitement,

Références de premier ordre. - Résultats garantis.

# weiz. Bitumenwerk Dietikon-Z

Représentant pour les cantons de Genève, Vaud, Valais, Fribourg et la zône

# S. de MULLINS, Ingén., LAUSAN

Prospectus et renseignements gratuits. - Téléphone Nº 433

Se méfier des imitations de mauvais aloi.

#### ENTREPRISES GÉNÉRALES de VITRERIE en tous genres. Atelier spécial de Vitraux d'Art. ENCADREMENTS 4805

## P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne. Verres de toutes sortes en gros et détail.

### THURY & AMEY

Chemin des Sources, 12, GENÈVE

Mécanique de précision.

Instruments d'arpentage, théodolites, tachéomètres niveaux, planchettes, etc. Appareiis photographiques

CONSTRUCTIONS ET RÉPARATIONS

Usine : Rue de Lancy, ACACIAS-GENÉVE TÉLÉPHONE 5109

BRIQUES, CARREAUX & PANNEAUX

de tontes épaisseurs et dimensions, brevetées s. q. d. q.
pour hourdis de planchers, cloisons légères, plafonnages, revêtements isolants, toitures, pavages, chambres frigorifiques, glacières, constructions démontables, habitations coloniales, hópitaux, casernements, etc., etc.

MATERIAUX LEGERS

4883

Isolants, Insonores, Incombustibles, Hydrofuges et Calorifuges.



## Manufacture de Papiers. J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L .- O.

Spécialité de papiers pour Ingénieurs, 4711 Architectes, Entrepreneurs.



53, rue du Stand, 53

BUREAU TECHNIQUE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

#### BETON ARME

Système brevet suisse N° 32104.

ÉTUDES et PROJETS: Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition.

EXPERTISES

#### Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré ; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées: Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, etc.

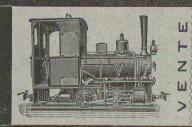
Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avan-(4686)

#### C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne.



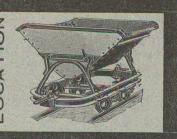
5256

Société Suisse pour matériel de chemîns de fer portatifs et fixes

# Orenstein & Koppel

**ZURICH I.** St-Urbangasse, 4 (Theaterstrasse)

Rails, voies, changements de voie. plaques tournantes, wagonnets de toute sorte, locomotives, locomobiles, dragues. ENTREPOTS A RENENS





Tour, Représentant à Lausanne: la de rue Nicole,

MANUFACTURE de CAOUTCHOUC

#### Spécialités:

Tuyaux en CAOUTCHOUC pour conduites d'eau, acide, air, gaz, etc. 3801

Tuyaux à spirale. Tuyaux de chanvre avec ou sans cou-che de caoutchouc à l'intérieur

ARTICLES POUR JOINTS Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Fibre en feuille, Ebonite et Amiante.

S ET TABLIERS D'AMIANTE GANTS

pour fonderies. BACHES & COUVERTURES de chevaux imperméables.

# Louis PERRIER

GENÈVE - 7, Rue du Vuache, 7 - GENÈVE

Entrepreneur de maçonnerie et béton armé. mannam

Spécialité de blocs creux en béton armé pour construction de villas, ateliers, etc., etc.

Béton armé système Münch, pour planchers, ponts, réservoirs, fondations, etc.

# MORE ATELIER D'HÉLIOGRAPHIE

LAUSANNE - Valentin, 65 - LAUSANNE

Héliographies négatives, positives, sépias. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

> Appareils pneumatiques. (Dimensions: 1 mètre × 3 mètres.)

Fourniture des Papiers et Toiles héliographiques.

#### Procédé à sec.

Tirages sur n'importe quel papier, toile, carton, etc., en toutes couleurs (noir, bistre, bleu, etc.) Plus de retrait. - Grande rapidité d'exécution. - Papiers inaltérables.

> Renseignements, prix-courants, échantillons envoyés de suite sur demande. -0-

TÉLÉPHONE 327

TÉLÉPHONE 327

Fabrique spéciale pour

# ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques,

à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne.



Maison DE CONFIANCE fondée en 1874.

Commande par bouton Commande par corde

Commande pr volant, etc.

Marche silencieuse.

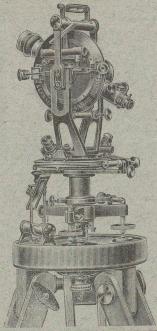
Grande vitesse: jusqu'à 2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

Derniers modèles américains.

1500 installations en fonction.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants gratis sur demande.



## INSTITUT MATHÉMATIQUE ET MÉCANIQUE

# Kern & Cie, à Narau

Fondé en 1819.

- SON SON

Etablissement pourvu des machines et de l'outillage les plus perfectionnés. Instruments de premier choix pour la topographie, la géo-

désie et l'astronomie.

Instruments pour les nivellements de précision.
Boîtes de compas de haute précision, avec perfectionnements brevetés et approuvés. Tous les compas sont munis d'une

tête canelée.

Tous les instruments sont fabriqués par la maison ellemême et répondent à toutes les exigences de la science ou de l'industrie.

Grand Prix, Paris 1889. 20 PREMIERS PRIX Grand Prix, Milan 1906.

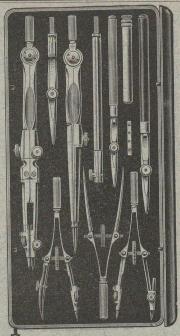
Adresse télégraphique:

KERN AARAU

Téléphone.

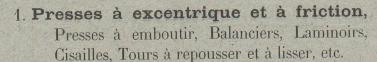


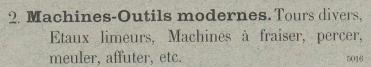
Catalogues spéciaux à disposition.

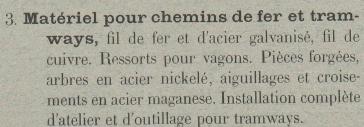


# ALFRED RUBIN, Ingénieur, Zürich

Bahnhofstrasse, 94.









# OUTRES

Plancher en béton armé, consistant en poutres creuses fabriquées séparément à l'avance dans nos usines à Lyss et mises sur place l'une à côté de l'autre. Pose très simple, sans coffrage, ni échafaudage, par conséquent point de danger d'un décintrement prématuré.

Possibilité de charger les planchers immédiatement après la pose des



poutres, mettant ainsi un avancement des travaux sams re-

Grande sécurité contre l'incendie et ac-

tion isolante au point de vue de la température et du son.

Devis gratuits à disposition. Production annuelle : 30 à 50,000 m². G. & A. BANGERTER fabrique de produits en ciment.

duits en cim

LYSS (Berne).

Seuls concessionnaires pour les cantons de Bâle, Soleure,
Berne et la Suisse romande.

Représentant pour les cantons de Vaud, Valais et Genève :
M. L. KOCH, à LAUSANNE

systèmes de béton armé, fabriqués machinellen



# FONDERIE ET ATELIER DE CONSTRUCTION

Maison fondée en 1860

REPRÉSENTÉ:

env. 600 ouvriers

à PARIS, BRUXELLES, BERLIN, MILAN, HAARLEM, BUDAPEST, COPENHAGUE

SPECIALITÉS:

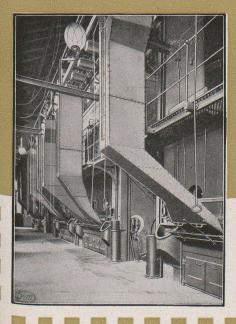
# TRANSPORTEURS-ELEVATEURS

POUR TRANSPORT EN MASSE DE MATIÈRES DE TOUTES SORTES.

Les progrès de l'industrie, l'augmentation du prix de la main d'oeuvre, et la difficulté de trouver des ouvriers, nécessitèrent absolument l'emploi d'appareils **mécaniques** pour le **transport** de matières premières, de produits pour la fabrication, ainsi que des objets fabriqués

Parmi les matières se transportant en masse, le charbon joue un des premiers rôles; son transport présente certaines difficultés que nous nous sommes efforcés d'éviter

Nos résultats, obtenus avec les systèmes les plus divers appliqués d'après les sortes de charbon et les exigences des situations, offrent la meilleure garantie aux intéressés à la disposition desquels nous nous tenons pour fournir sur demande des projets et devis basés sur notre expérience

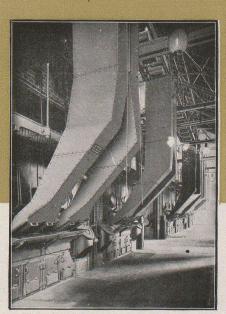


Meilleures références

catalogues, projet, devis à la disposition des intéressés

Installations de transport de charbon, cendre, machefer
Alimentation automatique des générateurs de tous systèmes

Dispositifs de chargement et de déchargement :: Installation de silos à charbon Elévateurs pour bateaux



# U IGAR



POUR TOUTE INDUSTRIE

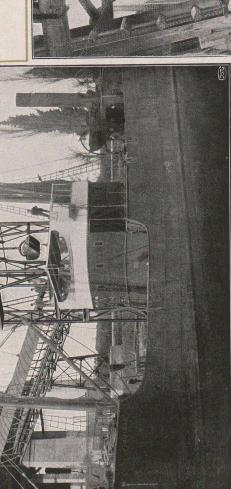
LE TRANSPORT EN MASSE DE TOUS PRODUITS

ET POUR

Transporteur à balançoires







Installation d'une Station de déchargement de bateaux et d'un transport de matériaux au chantier





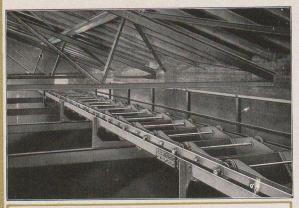
Transporteur de sacs

# ASTOTZ FONDERIE ET ATELIER STUTTGART

# TRANSPORTEURS — ELEVATEURS

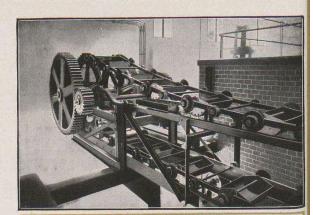
Installations de transport de charbon et alimentations automatiques de générateurs pour toutes sortes de charbons et de tous systèmes:

Transporteurs à godets basculants (Convoyeurs) dispositifs de remplissage automatique (D. R. P.), dispositif de renversement des godets, à déviation dans les sens horizontal et vertical, avec enlèvement simultané de la cendre et des scories; Transporteurs à courroie avec chariot déverseur mobile; Vis d'Archimède;

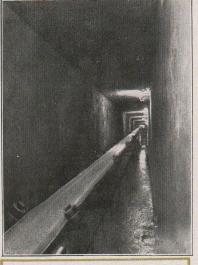


Convoyeurs

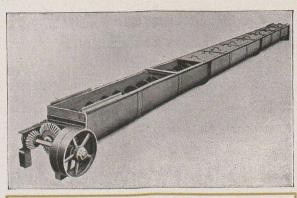
Elévateurs à
:: godets ::
Voies aériennes
avec balance à
enregistrement
automatique
Concasseurs de
:: charbon ::
Silos et trémies



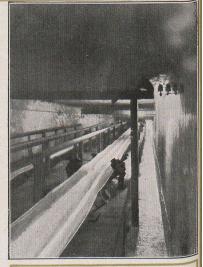
Dispositif de commande d'un convoyeur



Transporteur à courroie



Vis d'Archimède



Transporteurs à courroie



Transporteur à raclettes



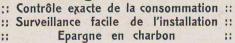
Voie aérienne

# ASTOTZ FONDERIE ET ATELIER STUTTGART

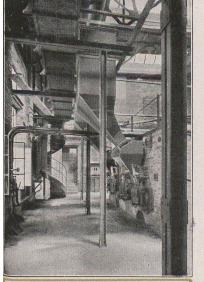
## TRANSPORTEURS — ELEVATEURS

Avantages de nos installations de transport de charbon et d'alimentation automatique de générateurs

- :: Economie de main d'oeuvre ::
- :: Economie de force motrice ::
- Pression de vapeur constante



- Protection de la chaudière et de la matière
- :: Propreté de la chaufferie :: Utilisation de la surface du dépot



Installation d'alimentation automatique de générateurs



Elévateur pour bâteaux

Exécution en peu d'années de plus de 40 installations pour l'alimentation automatique de générateurs et d'un grand nombre d'installations de transport de charbon et coke



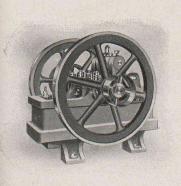
Installation d'un Transport de charbon



Installation d'alimentation automatique de générateu rs



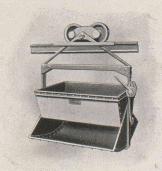
Installation d'alimentation automatique de générateurs



Concasseur



Chariot déverseur



Chariot pour voie aérienne



PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux. PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres. TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ TRINIDAD ÉPURÉE Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

# Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf-Oberbilk.

recommande ses

4913

# uyaux en fer forgé

jusqu'à 1500 mm. de diamètre, droits et courbés, pour

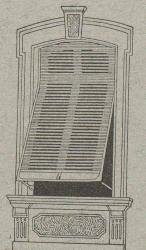
Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations hydrauliques, installations de condensation, etc., avec tous les

joints, toutes les pièces d'assemblage nécessaires.

Représentant pour la Suisse. G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing, 5, Breitingerstrasse,

# W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.



Le plus ancien établissement de ce genre en Suisse. — 170 ouvriers. 5039

## VOLETS à ROULEAUX STORES à LAMES PRISMATIQUES

avec AXES EN FER A RESSORTS

## Marquises, Persiennes, Paravents

Exécution en Red-Pine américain, en bois du nord ou en bois indigène.

REPRÉSENTANTS:

MM. RAMELET Frères, place du Flon,
M. Louis WÄKERLIN, rue de Bourg, 18,
Lausanne.
M. Jérême DUCHOSAL, rue Necker 11,
Genève.

Emile PIROUE, 85, Temple Allemand, Chaux-de-Fonds.

Même maison: PARIS, 8, rue Abel, avec usine à MELUN (S. et M.)

# CARRELAGES REVÊTEMENTS

A. Werner-Graf. Winterthour.

5118

Album et échantillons à disposition.

# BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION

# NAEGELI & C'e

Rue de l'Hôpital, 32, BERNE à proximité de la gare.

Ingénieur-Directeur: F. NAEGELI ancien expert - examinateur du Bureau fédéral des brevets.

## Chaux hydrauliques de Vallorbe. (Société des Usines des Grands-Crêts).

# Zeugniss

Brig, den 25. Mai 1906.

Die Unterzeichnete bezeugt hiermit dass sämmtlicher Kalk, der im Simplon-Tunnel in den Jahren 1898 bis 1906 Verwendung fand, von der

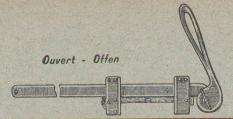
# Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe

geliefert wurde.

Ausserdem freut es sie bezeugen zu können, dass die Kalkfabrik in allen Beziehungen ihren ver traglichen Verpflichtungen nachgekommen ist und zu Reklamationen nie Veranlassung gab

Baugesellschaft für den Simplon-Tunnel pp BRANDT, BRANDAU & Cie

(Signé) E. LOCHER.



BREVET + 31203

NOUVEAU SERRE-JOINTS

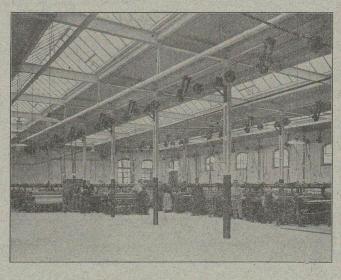
à serrage instantané.

Concessionnaires de la vente en Suisse:

MAX SCHMIDT & CIE

Place St-Laurent 25 et Terreaux 2, Lausanne.





# IRS '

pour Constructions industrielles

Brevet ... Nº 23428

Toitures plates prenant jour d'en haut, avec dispositif d'aérage, très avantageux pour toutes constructions industrielles:

Système le plus rationnel pour

Usines de constructions mécaniques et électriques.
Ateliers. — Fonderies. — Industries textiles.
Blanchisseries. — Teintureries. — Brasseries. — Halles à marchandises. Entrepôts. Marchés couverts, etc., etc.

A VANTAGES DU SYSTÈME:

1. Inconvient à toutes les orientations pour le jour, venant d'en haut.

2. Isolation parfaite et poids propre très lèger.

3. Jour excellent, de grande intensité et uniforme avec dispositif d'aérage spécial.

Exécution rapide en toute saison et prix très modérés.

5. Meilleur système pour tous les climats, chauds et froids, même avec fortes chutes de neige.

6. Montage très facile et rationnel des supports et pâliers de Transmissions

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet:

#### SEQUIN & KNOBEL

Ingén. civils pr Constructions industrielles modernes RÜTI (Zürich).

Concessionnaires et Représentants:

KOCH & Cie, ci-devant E. Baumberger & Koch

Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,

BALE

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

Case postale 1054 TÉLÉPHONE Nº 5950

Bureau central à ZURICH

Adresse télégraphique: GIPSUNION ZURICH



Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, usine de BEX (Vaud).



#### FABRICATION DE:

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour planchers sans joints, in-combustibles et imperméables, meilleure couche de réception

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre. Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers. Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Echantillons et prix franco sur demande.

#### Berlin 1907, Médaille d'Or et Prix d'honneur Magdebourg-Buckau Représentant : W. THIELE Zurich.



Demi-Fixes

Locomobiles

à vapeur saturée et à vapeur surchauffée de 10 à 600 chevaux.

FORCE MOTRICE LA PLUS ÉCONOMIQUE POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

Production 625,000 chevaux.

Fabrique de Chauffage central et Poêlerie moderne.

# C. SAMBUC FILS & Cie, Lausanne



#### CHAUFFAGES CENTRAUX

à eau chaude et vapeur à basse pression.

Calorifères - Thermosiphons élégants pour appartements.

Installations complètes de CUISINES d'HOTELS Séchoirs, Bains et Buanderies, à forfait.

Calorifères Universels brevetés avec régulateurs de tirage, + Nº 25,968.

Exposition Internat. Milan 1906: Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or.

Etudes Techniques et Devis sur demande.